

Kassel, 4. September 2013

**Niederschrift**  
über die **15. öffentliche Sitzung**  
**des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung**  
am Donnerstag, 22. August 2013, 17:00 Uhr,  
im Kommissionszimmer I, Rathaus, Kassel

**Anwesende:**

**Mitglieder**

Stefan Kortmann, Vorsitzender, CDU  
Dr. Manuel Eichler, 2. stellvertretender Vorsitzender, SPD  
Dr. Rabani Alekuzei, Mitglied, SPD (Vertretung für Gabriele Jakat)  
Doğan Aydın, Mitglied, SPD  
Enrico Schäfer, Mitglied, SPD  
Norbert Sprafke, Mitglied, SPD  
Dr. Andreas Jürgens, Mitglied, B90/Grüne  
Thomas Koch, Mitglied, B90/Grüne  
Anja Lipschik, Mitglied, B90/Grüne (Vertretung für Dorothee Köpp)  
Boris Mijatovic, Mitglied, B90/Grüne  
Wolfram Kieselbach, Mitglied, CDU  
Waltraud Stähling-Dittmann, Mitglied, CDU (Vertretung für Birgit Trinczek)  
Axel Selbert, Mitglied, Kasseler Linke  
Donald Strube, Mitglied, parteilos (Vertretung für Frank Oberbrunner)  
Dr. Bernd Hoppe, Mitglied, Demokratie erneuern

**Magistrat**

Jürgen Kaiser, Bürgermeister, SPD

**Schriftführung**

Andrea Turski, Büro der Stadtverordnetenversammlung

**Verwaltung und andere Teilnehmer/-innen**

Rolf Hedderich, Kämmerei und Steuern  
Ferdinand Peter, Rechtsamt  
Nina Djamali, Rechtsamt  
Kathy Käferstein, Ordnungsamt  
Dorothee Rhiemeier, Kulturamt  
Uwe Böhm, Liegenschaftsamt

**Tagesordnung:**

1. Ordnung zur Änderung der Tarifordnung für die bürgerlich-rechtliche Nutzung an den öffentlichen Straßen in der Stadt Kassel vom 10.09.1984 in der Fassung der Ersten Änderung vom 02.07.1990 (Zweite Änderung) 101.17.949
2. Städtische Werke Aktiengesellschaft 101.17.1010  
Gründung der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH  
Gründung der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co. KG
3. Bürgerentscheid "Stadtteilbibliotheken erhalten" 101.17.1017
4. Leichtflugzeug Fieseler Storch 101.17.1018
5. Nachträgliche Aufhebung von Bußgeldbescheiden wegen unzulässiger Geschwindigkeitsmessenanlagen 101.17.667

6.	Evaluationsergebnisse Trinkraum	101.17.985
7.	Entziehung Zuständigkeit Ordnungsamt	101.17.996
8.	Informationsfreiheitsgesetz	101.17.997
9.	Regressforderungen im Zusammenhang mit den unzulässigen Geschwindigkeitsmessenanlagen	101.17.1005
10.	Prüfung Regress und Schadensersatzforderungen	101.17.1006
11.	Einnahmen und Kosten durch rechtswidrige Buß- und Verwarngeldbescheide	101.17.1007
12.	Gespräche mit der Polizei vor Einführung der stationären Geschwindigkeitsmessenanlagen	101.17.1008
13.	Entschuldigungsbrief des Magistrats	101.17.1009

Vorsitzender Kortmann eröffnet die mit der Einladung vom 15.08.2013 ordnungsgemäß einberufene 15. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

### Zur Tagesordnung

Vorsitzender Kortmann teilt mit, dass Herr Stolte, Verein für transparente Information zur Politik e.V., die heutige Sitzung aufnehmen wird.

Er gibt bekannt, dass er und

Stadtverordneter Dr. Eichler,

Frau Turski, Schriftführung, sowie

die anwesenden Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Verwaltung

der Veröffentlichung von Film- und Bildaufnahmen ihrer Person nicht zustimmen.

### **1. Ordnung zur Änderung der Tarifordnung für die bürgerlich-rechtliche Nutzung an den öffentlichen Straßen in der Stadt Kassel vom 10.09.1984 in der Fassung der Ersten Änderung vom 02.07.1990 (Zweite Änderung)**

Vorlage des Magistrats

- 101.17.949 -

### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Ordnung zur Änderung der Tarifordnung für die bürgerlich-rechtliche Nutzung an den öffentlichen Straßen in der Stadt Kassel vom 10.09.1984 in der Fassung der Ersten Änderung vom 02.07.1990 (Zweite Änderung) in der aus der Anlage zu dieser Vorlage ersichtlichen Fassung.“

Der Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung fasst bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler

Ablehnung: Kasseler Linke

Enthaltung: --

den

### **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Ordnung zur Änderung der Tarifordnung für die bürgerlich-rechtliche Nutzung an den öffentlichen Straßen in der Stadt Kassel vom 10.09.1984 in der Fassung der Ersten Änderung vom 02.07.1990 (Zweite Änderung), 101.17.949, wird **zugestimmt**.

## ➤ **Änderungsantrag der Fraktion Kasseler Linke**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Ordnung zur Änderung der Tarifordnung für die bürgerlich-rechtliche Nutzung an den öffentlichen Straßen in der Stadt Kassel vom 10.09.1984 in der Fassung der Ersten Änderung vom 02.07.1990 (Zweite Änderung) wird wie folgt geändert:

Artikel 1, Ziffer 1.3.2 erhält folgende Fassung:  
„...soweit diese mehr als **0,3 m** in den Luftraum...“

Artikel 4, Ziffer 4.6 erhält folgende Fassung:  
**„Bei Verzug des Schuldners ist gesetzlicher Verzugszins auf das rückständige Entgelt zu zahlen“**

Der Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler

Enthaltung: CDU

den

### **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Änderungsantrag der Fraktion Kasseler Linke zum Antrag des Magistrats betr. Ordnung zur Änderung der Tarifordnung für die bürgerlich-rechtliche Nutzung an den öffentlichen Straßen in der Stadt Kassel vom 10.09.1984 in der Fassung der Ersten Änderung vom 02.07.1990 (Zweite Änderung), 101.17.949, wird **abgelehnt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Dr. Eichler

- 2. Städtische Werke Aktiengesellschaft**  
**Gründung der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH**  
**Gründung der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co. KG**  
Vorlage des Magistrats  
- 101.17.1010 -

### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Gründung der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH durch die Städtische Werke Aktiengesellschaft (STW) als hundertprozentige Tochtergesellschaft mit einem Stammkapital von 25 T€ wird nach Maßgabe des beigefügten Entwurfs des Gesellschaftsvertrages (Anlage 1) zugestimmt.
2. Der Gründung der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co.KG als hundertprozentige Tochtergesellschaft der Städtische Werke Aktiengesellschaft mit einer Kommanditeinlage von 750 T€ wird nach Maßgabe des beigefügten Entwurfs des Gesellschaftsvertrages (Anlage 2) zugestimmt.
3. Einer Veräußerung von Gesellschaftsanteilen bei beiden Gesellschaften zu einem späteren Zeitpunkt mit einer Reduzierung auf bis zu jeweils 25,1 % wird zugestimmt.

4. Der Magistrat wird ermächtigt, die zur Umsetzung des Beschlusses erforderlichen Erklärungen in der jeweils rechtlich gebotenen Form rechtsverbindlich abzugeben. Die Ermächtigung umfasst auch die Vornahme etwaiger redaktioneller Ergänzungen, Änderungen, Streichungen oder Klarstellungen.

➤ **Änderungsantrag der SPD-Fraktion**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Der **Gesellschaftsvertrag der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co. KG (Anlage 2)** wird wie folgt geändert:

1. Zur Klarstellung werden im Hinblick auf die Beteiligung von Bürgerenergiegenossenschaften die folgenden Änderungen beschlossen:

In der **Präambel** wird unter **Abs. 3** eingefügt

Die Kommanditgesellschaft ist **insbesondere** auf die Beteiligung der umliegenden Kommunen ...

**§ 13 Abs. 2 a** wird **komplett gestrichen**

2. Ferner wird zu Gunsten der STW folgende Anpassung beschlossen, um unmittelbar das Recht einzuräumen – soweit bestimmte Voraussetzungen vorliegen (keine Schlechterstellung im Vergleich zur EEG-Vergütung) – den erzeugten Strom zu vermarkten:

**§ 7 Abs. 4 g)** erhält die folgende Fassung:

Abschluss, Änderung und Beendigung eines Stromvermarktungsvertrages **sofern dies nicht nach den Regeln des § 7a dieses Vertrages erfolgt.**

**§ 7 a 2. Satz** erhält die folgende Fassung:

Kann die Städtische Werke Aktiengesellschaft sicherstellen, dass die Gesellschaft insgesamt wirtschaftlich nicht schlechter gestellt ist, als bei der Einspeisung nach Satz 1, so wird die Geschäftsführung der Gesellschaft **mit der Städtische Werke Aktiengesellschaft einen entsprechenden Stromlieferungsvertrag abschließen.**

Der Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: Kasseler Linke

den

**Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Änderungsantrag der SPD-Fraktion zum Antrag des Magistrats betr. Städtische Werke Aktiengesellschaft Gründung der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH, Gründung der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co. KG, 101.17.1010, wird **zugestimmt.**

Stadtverordneter Dr. Hoppe, Fraktion Demokratie erneuern/Freie Wähler, ändert den im Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft, und Grundsatzfragen eingebrachten Änderungsantrag wie folgt ab.

➤ **Änderungsantrag der Fraktion Demokratie erneuern/Freie Wähler vom 22.08.2013**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

**§ 2 Abs. 1** des Gesellschaftsvertrages der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH (Anlage 1) erhält folgende Fassung:

Gegenstand des Unternehmens ist die Beteiligung als persönlich haftende, geschäftsführende Gesellschafterin sowie die Übernahme der Geschäftsführung an Windparkgesellschaften **in der Region nebst den angrenzenden Bezirken der Mittelinstanzen**, an denen die Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH gesellschaftsrechtlich beteiligt ist.

**§ 3 Abs. 1** des Gesellschaftsvertrages der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co. KG (Anlage 2) erhält folgende Fassung:

Zweck der Gesellschaft ist die Planung, der Erwerb, die Errichtung und der Betrieb und die Verpachtung von regenerativen Energieerzeugungsanlagen **in der Region nebst den angrenzenden Bezirken der Mittelinstanzen**, insbesondere Windkraftanlagen sowie der Bau von dafür benötigten Umspannwerken und die damit verbundene Vermarktung der erzeugten Energie.

Der Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung fasst bei  
Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler  
Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP  
Enthaltung: --  
den

### **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Änderungsantrag der Fraktion Demokratie erneuern/Freie Wähler zum Antrag des Magistrats betr. Städtische Werke Aktiengesellschaft  
Gründung der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH, Gründung der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co. KG, 101.17.1010, wird **abgelehnt**.

➤ **Durch Änderungsantrag der SPD-Fraktion geänderter Antrag des Magistrats**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Gründung der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH durch die Städtische Werke Aktiengesellschaft (STW) als hundertprozentige Tochtergesellschaft mit einem Stammkapital von 25 T€ wird nach Maßgabe des beigefügten Entwurfs des Gesellschaftsvertrages (Anlage 1) zugestimmt.
2. Der Gründung der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co.KG als hundertprozentige Tochter-gesellschaft der Städtische Werke Aktiengesellschaft mit einer Kommanditeinlage von 750 T€ wird nach Maßgabe des beigefügten Entwurfs des Gesellschaftsvertrages (Anlage 2) **in der im Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung am 22. August 2013 erarbeiteten Fassung** zugestimmt.

3. Einer Veräußerung von Gesellschaftsanteilen bei beiden Gesellschaften zu einem späteren Zeitpunkt mit einer Reduzierung auf bis zu jeweils 25,1 % wird zugestimmt.
4. Der Magistrat wird ermächtigt, die zur Umsetzung des Beschlusses erforderlichen Erklärungen in der jeweils rechtlich gebotenen Form rechtsverbindlich abzugeben. Die Ermächtigung umfasst auch die Vornahme etwaiger redaktioneller Ergänzungen, Änderungen, Streichungen oder Klarstellungen.

Der Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung fasst bei  
 Zustimmung: einstimmig  
 Ablehnung: --  
 Enthaltung: Kasseler Linke  
 den

### Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem durch Änderungsantrag der SPD-Fraktion geänderten Antrag des Magistrats betr. Städtische Werke Aktiengesellschaft, Gründung der Windenergie Kassel Verwaltungs-GmbH, Gründung der Windpark Söhrewald/Niestetal GmbH & Co. KG, 101.17.1010, wird **zugestimmt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Mijatovic

### 3. **Bürgerentscheid "Stadtteilbibliotheken erhalten"**

Vorlage des Magistrats  
 - 101.17.1017 -

#### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Der Beschluss der Stadtverordnetenversammlung vom 10.12.2012 betreffend die Schließung der Stadtteilbibliotheken Wilhelmshöhe, Kirchditmold und Fasanenhof - Vorlage-Nr. 101.17.693 -, lfd. Nr. 45 der Konsolidierungsvorschläge, bleibt aufrechterhalten.“

Die Ausschussmitglieder geben im Rahmen einer umfangreichen Diskussion ihre Statements ab.

Der Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung fasst bei  
 Zustimmung: SPD, B90/Grüne, FDP  
 Ablehnung: CDU, Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler  
 Enthaltung: --  
 den

### Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Bürgerentscheid "Stadtteilbibliotheken erhalten", 101.17.1017, wird **zugestimmt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Kieselbach

#### **4. Leichtflugzeug Fieseler Storch**

Vorlage des Magistrats

- 101.17.1018 -

#### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadt Kassel verkauft das Leichtflugzeug Fieseler Storch an den Verein Fieseler Storch Kassel e. V. zum symbolischen Preis von 1 € und ermächtigt den Magistrat, den als Anlage beigefügten Kaufvertrag abzuschließen.“

Im Rahmen der Diskussion sagt Bürgermeister Kaiser für den Magistrat zu, zur Klarstellung auf die Einräumung der Mitspracherechte der Stadt Kassel einen Formulierungsvorschlag für eine Neufassung des § 4 Abs. 3 des Kaufvertrages in der Stadtverordnetenversammlung am 2. September 2013 vorzulegen.

Der Ausschuss für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung fasst bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler

Ablehnung: Kasseler Linke

Enthaltung: --

den

#### **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Leichtflugzeug Fieseler Storch, 101.17.1018, wird **zugestimmt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Selbert

#### **5. Nachträgliche Aufhebung von Bußgeldbescheiden wegen unzulässiger Geschwindigkeitsmessenanlagen**

Antrag der CDU-Fraktion

- 101.17.667 -

Stadtverordneter Kortmann, CDU-Fraktion, erklärt zu Protokoll, dass die CDU-Fraktion mit Bestürzung das Verhalten der SPD-Fraktion und der Fraktion B90/Grüne bezüglich der außerplanmäßigen Sitzung des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Integration und Gleichstellung am 18. Juli 2013 zur Kenntnis genommen hat. Seines Erachtens stelle das unentschuldigste Fehlen einiger Ausschussmitglieder einen Verstoß gegen die Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung dar.

Stadtverordneter Kortmann zieht den Antrag seiner Fraktion zurück.

**Der Antrag wurde von der Antrag stellenden Fraktion zurückgezogen.**

- 6. Evaluationsergebnisse Trinkraum**  
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen der SPD und B90/Grüne  
- 101.17.985 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

- 7. Entziehung Zuständigkeit Ordnungsamt**  
Antrag der CDU-Fraktion  
- 101.17.996 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

- 8. Informationsfreiheitssatzung**  
Gemeinsamer Antrag der Fraktionen der SPD und B90/Grüne  
- 101.17.997 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

- 9. Regressforderungen im Zusammenhang mit den unzulässigen  
Geschwindigkeitsmessenanlagen**  
Anfrage der CDU-Fraktion  
- 101.17.1005 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

- 10. Prüfung Regress und Schadensersatzforderungen**  
Antrag der CDU-Fraktion  
- 101.17.1006 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

- 11. Einnahmen und Kosten durch rechtswidrige Buß- und Verwarngeldbescheide**  
Anfrage der CDU-Fraktion  
- 101.17.1007 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

- 12. Gespräche mit der Polizei vor Einführung der stationären  
Geschwindigkeitsmessenanlagen**  
Anfrage der CDU-Fraktion  
- 101.17.1008 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

**13. Entschuldigungsbrief des Magistrats**  
Antrag der CDU-Fraktion  
- 101.17.1009 -

**Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.  
Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.**

**Ende der Sitzung:** 18:55 Uhr

Stefan Kortmann  
Vorsitzender

Andrea Turski  
Schriftführerin